



GRAND CONSEIL DE LA NATION WABAN-AKI

PRINTEMPS 2016



CHRONIQUE DU DIRECTEUR

Bonjour chers membres de la Nation,

C'est sans relâche que toute l'équipe du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki s'affaire à réaliser de nombreux projets. Voici d'ailleurs un survol des activités de chaque département.

Services techniques

Tous les projets présentement exécutés par Mario Diamond et son équipe se déroulent avec succès. Parmi ceux-ci, notons la réfection du Quai de la Romaine, les différents mandats pour la MRC de Bécancour, le projet de garage municipal pour Listuguj et celui des eaux usées et potable de Kanesatake. Un agrandissement visant à doubler la superficie des bureaux du Grand Conseil est également en cours depuis le mois de décembre. Cet agrandissement représente des coûts d'environ 700 000\$, mais ils n'en coûteront que 450 000\$ puisqu'ils sont réalisés par notre équipe même. Une fois complété, l'agrandissement en cours devrait engendrer la création d'une dizaine d'autres postes. En ce qui concerne les projets à venir, tel que mentionné précédemment, nous sommes fiers d'annoncer que nous avons obtenu le contrat pour la réfection du quai de La Romaine, dans la région de la Côte-Nord. Ce projet, d'une valeur de 3,9 millions, mettra à contribution nos services de génie civil tant au niveau de la conception, du design, de l'ingénierie, des plans et devis que lors de la surveillance des travaux. Un mandat d'une somme de 21 300\$ nous a également été confié dans le cadre du programme *Plan d'intervention en infrastructures routières locales* (PIIRL) à la MRC de Bécancour. D'autres projets sont aussi en cours, entre autres à Kanesatake pour la construction d'infrastructures pour leur réseau d'eau potable et d'eaux usées, ainsi que pour un garage municipal et un centre de tri situés à Listuguj.



De gauche à droite: Nikita Zewski,
Denys Bernard et Mario Diamond

© (Photo TC Media - Sébastien Lacroix)

CHRONIQUE DU DIRECTEUR (SUITE)

Services sociaux

Tout au long de l'année, plusieurs activités organisées par l'équipe du SEFPN ont lieu. Voici quelques-unes des activités auxquelles il est possible de prendre part présentement :

- **L'Espace jeunesse;**
- **Les Midis-Culture;**
- **L'Escouade Techno-Jeunesse;**
- **Le Club de Marche;**
- **Le Jardin communautaire;**
- **Le Projet Alokaw8gan .**

Pour plus d'information sur l'ensemble des activités du SEFPN, n'hésitez pas à les contacter ou encore, à consulter le Rapport annuel SEFPN.

Bureau du Ndakinna

Le département des consultations territoriales, maintenant devenu le Bureau du Ndakinna, comprend désormais quatre secteurs distincts : les consultations territoriales, les revendications territoriales, les évaluations environnementales et le développement durable. L'équipe s'est également agrandie, accueillant maintenant des collaborateurs des deux communautés possédant de grandes connaissances en matière d'histoire, de géomatique, de biologie, d'anthropologie et de gestion de l'environnement.

Communications

Comme certains d'entre vous l'ont sûrement constaté, notre site web a fait peau neuve afin de satisfaire les nouveaux standards du web et refléter une image plus représentative de notre organisation.

Pour plus de détails concernant nos projets en cours, je vous invite à lire les textes des directeurs de départements de la présente infolettre.

En terminant, je profite de l'occasion pour souhaiter un magnifique été! Profitez bien de ce court instant de chaleur pour passer du temps de qualité à l'extérieur avec votre famille et vos proches.

Bonne lecture!

Denys Bernard, directeur général
Grand Conseil de la Nation Waban-Aki



Pour plus d'informations, contactez-nous!

819-294-1686

info@gcnwa.com



SERVICES TECHNIQUES

Kwaï N'nidôba,

T8hi Kd'al8wzi?

Kagwilit8gwad?

Beaucoup de nouveautés pour le Grand Conseil et les communautés!

Le GCNWA ne cesse de croître sous la direction de Denys Bernard. En effet, les services techniques sont en expansion et les projets abondent. Même la bâtisse doit être agrandie afin de suffire à loger tout ce beau monde qui s'occupera des différents projets de l'entreprise. En ce qui nous concerne plus spécifiquement, les services techniques travaillent sur de très gros projets tels que la réfection du Quai de la Romaine, situé dans la région de la Côte-Nord, ainsi que sur différents mandats pour la MRC de Bécancour, pilotés par Maxime Marcouiller et Brittany Cayer.

De plus, l'équipe de Maxime Diamond a complété, dans les délais prescrits, le Système de rapports sur la condition des biens (SRCB) pour Affaires autochtones et du Nord Canada (AANDC). L'équipe a même été félicitée pour l'exactitude et l'amélioration générale des rapports effectués sur les neuf communautés. En tant que gérant de projet, j'assume également le projet de construction d'un garage municipal évalué à près de 2 millions pour la communauté de Listuguj. Et c'est sans oublier qu'il y a toujours ce projet de grande envergure en eaux usées et potable pour la communauté de Kanesatake qui devrait prendre son envol cet été.

En ce qui concerne les projets PAREL de la SCHL, même en congé de maternité, Geneviève Veilleux s'assure de la réussite et de la pérennité de ceux-ci pour nos deux communautés.

Il ne faut pas passer sous silence nos deux communautés abénakises, Wôlinak et Odanak, pour lesquelles nous espérons accomplir des travaux de prolongement de rues. Il y a toujours des idées de construction dépendant bien sûr des budgets et des demandes, tant au niveau résidentiel que commercial.

Bref, les projets poussent plus vite que les feuilles dans les arbres! Un été chargé s'annonce pour l'équipe des services techniques et plusieurs soumissions sont encore à venir.

Wliwni! Adios!

Mario Diamond, directeur des services techniques

Grand Conseil de la Nation Waban-Aki

AVANCEMENT DES TRAVAUX — PHOTOS PRISES LE 3 MARS 2016





BUREAU DU NDAKINNA

Kwai mziwi,

Depuis la dernière infolettre, bien du changement est survenu au sein du département que je pilote!

Depuis octobre 2014, le département des consultations territoriales a vu son mandat s'élargir! En effet, le département est devenu le Bureau du Ndakinna et comprend maintenant quatre secteurs : les consultations territoriales, les revendications territoriales, les évaluations environnementales et le développement durable. Font partie de l'équipe : Yvon Poirier, coordonnateur aux revendications territoriales; Hugo Mailhot Couture, chargé de projet; Marie-Ève Samson, agente de recherche; Myriam Beauchamp, chargée de projet en changements climatiques et Alex B. Perreault, technicien en géomatique. Plusieurs collaborateurs des communautés d'Odanak et de Wôlinak se joignent également à l'équipe pour accomplir les tâches reliées à chacun des différents secteurs. Nous sommes une belle équipe ayant des compétences professionnelles sur plusieurs horizons : histoire, géomatique, biologie, anthropologie et gestion de l'environnement pour ne nommer que celles-ci.

Le Bureau du Ndakinna s'acquitte du volet « représentation » de la mission du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki en matière de territoire. Son rôle va, de porter la parole des deux communautés en cette matière, à la défense et à la promotion des droits et intérêts des Abénakis. La recherche est une activité importante du Bureau, que ce soit au niveau historique, anthropologique ou environnemental, ce qui permet d'acquérir les connaissances nécessaires à une gestion durable et responsable du territoire ancestral : le Ndakinna.

Nous vous invitons à nous contacter pour en apprendre davantage sur les différents projets que nous coordonnons.

Wliwni,

Suzie O'Bomsawin
Directrice du Bureau du Ndakinna



SERVICES SOCIAUX

L'équipe d'intervention

Les derniers mois ont permis de constater une hausse marquée des suivis individuels pris en charge par Laure Tardif, Audrey Trudel et Mira

Fréchette, intervenantes au sein des Services à l'Enfance et à la Famille des Premières Nations (SEFPN). Il est rassurant de constater que les gens des communautés de Wôlinak et Odanak ont confiance et s'engagent de plus en plus dans des actions leur permettant de recevoir une aide directe. La population peut facilement consulter une intervenante pour toutes situations de vie qui peuvent provoquer des difficultés : un enfant qui démontre des problèmes de comportement, des difficultés conjugales, un enfant qui vit des difficultés scolaires, quelqu'un qui vit de l'isolement, une séparation difficile, etc. Demander de l'aide ne doit pas être honteux, au contraire, c'est un grand geste d'humilité et de réalisme. Nous vivons tous une période de notre vie pendant laquelle recevoir de l'aide est nécessaire. Nous méritons tous et toutes d'être aidés.

Un nouvel intervenant s'est joint à l'équipe SEFPN en mars 2016; David Mathieu Plante remplace Audrey Trudel qui a quitté pour son congé de maternité. Un processus formel d'offre d'emploi a permis de recevoir un grand nombre de candidatures et David Plante s'est démarqué par sa grande expérience en milieux autochtones, notamment chez les Atikamekw et les Inuits. David, psychoéducateur, s'impliquera directement dans les différents projets communautaires et sera disponible pour rencontrer les gens en suivi individuel. Ce dernier hérite de l'important mandat de développer des services spécifiques aux pères, objectif prioritaire pour le SEFPN.

Des services volontaires et spécialisés

L'équipe d'intervention SEFPN offre des services spécialisés aux gens qui ressentent un besoin d'aide face à une situation de vie difficile. Afin d'assurer un service de qualité et dans les normes éthiques et professionnelles, l'équipe d'intervention SEFPN tient des dossiers et y consigne les actions formelles. Chaque dossier est CONFIDENTIEL et le contenu des rencontres n'est jamais partagé, sauf aux gens autorisés par la personne recevant le service.



GRAND CONSEIL DE LA NATION WABAN-AKI

PRINTEMPS 2016

SERVICES SOCIAUX (SUITE)

Exceptionnellement, la Direction de la Protection de la Jeunesse peut, si le contexte l'exige, demander un compte-rendu de rencontres concernant un mineur.

Lorsque quelqu'un souhaite simplement discuter sans qu'un suivi individuel officiel soit entamé, les intervenantes communautaires peuvent intervenir en ce sens dans la mesure de leur disponibilité, sur une période de temps déterminé.

Les services offerts par l'équipe SEFPN sont disponibles lorsque quelqu'un en fait la demande de façon volontaire. À moins d'une situation d'urgence, il est essentiel que l'autorisation d'une personne soit confirmée avant que les SEFPN n'interviennent. Il importe de respecter la volonté des gens qui, malgré qu'ils puissent vivre des situations difficiles, peuvent vouloir tenter de s'en sortir seuls ou simplement, ne pas vivre de contacts avec quelqu'un qui possède le rôle d'intervenante.

Une période intense de développement pour SEFPN

Une foule d'activités et de projets ont vu le jour en 2015-2016, car le développement des actions communautaires demeure la grande priorité pour les services sociaux du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki.

Parmi les principales initiatives des derniers mois :

- **L'Espace jeunesse** pour les 12-17 ans dans les salles familiales des deux communautés permet aux adolescents de se rassembler tout en étant encadrés par les intervenantes. Les jeunes peuvent parler de sujets qui les préoccupent et concevoir des projets et activités à leur image. De la prévention est effectuée auprès des participants en lien avec plusieurs problématiques touchant les 12 à 17 ans.
- **Les Midis-Culture** à Wôlinak offrent, tous les jeudis midi, un moment privilégié permettant aux gens de parler culture et traditions, tout en dégustant un délicieux repas en groupe.
- **L'Escouade Techno-Jeunesse** à Wôlinak est une action rendue possible grâce au financement provenant du Pacte Rural. Une équipe jeunesse a été créée se donnant le mandat de promouvoir la culture, les traditions, l'histoire et les actions entreprises à Wôlinak, par le biais des différentes plates-formes technologiques. Il importe de souligner l'appui essentiel du Conseil des Abénakis de Wôlinak, ce qui a permis de donner naissance à cette belle action.
- **Le Club de Marche** de la Nation Abénakise a déjà rassemblé près de 40 familles qui cumulent des kilomètres pour leur communauté. Cette compétition amicale entre Odanak et Wôlinak mènera vers le Challenge Stanley Volant qui se tiendra en mai prochain, à Odanak.
- **Le Jardin communautaire** d'Odanak a vu le jour à l'été 2015 et malgré le fait que la première édition en ait été une très modeste, la population nous a clairement signifié qu'il fallait reconduire l'expérience. En 2016, SEFPN souhaite rassembler un grand nombre de personnes qui viendront cultiver leurs produits, en échangeant des connaissances et compétences en matière de culture en symbiose avec le milieu. Soulignons la collaboration du Conseil des Abénakis d'Odanak dans la concrétisation de ce projet.
- **Le Projet Alokaw8gan** à Odanak offre aux gens de la communauté d'Odanak de seconder l'équipe SEFPN dans l'entretien de la salle familiale. Plusieurs personnes ont pu venir démontrer qu'ils sont aptes à prendre en charge des tâches, les accomplir et cumuler une expérience de travail qui pourra les servir à l'avenir.

SERVICES SOCIAUX (SUITE)

Évidemment, plusieurs autres initiatives ont été mises en place, trop nombreuses pour toutes les énumérer ici. Il est possible de connaître l'ensemble des actions SEFPN en contactant les Services sociaux du Grand Conseil et en consultant le Rapport annuel SEFPN.

La Nation Abénakise : une expertise unique

La formation Kassiwî (signifiant *ensemble* et prononcé *KassiwÉ*) est une initiative unique créée par les Services à l'Enfance et à la Famille des Premières Nations. Suite à une évaluation des besoins en matière de curatelle et de tutelle, SEFPN a interpellé Affaires Autochtones afin d'élaborer une formation qui viendra outiller les différents acteurs susceptibles d'œuvrer en soutien aux personnes inaptes. La Nation Abénakise est en train de développer une expertise unique en matière de curatelle et de tutelle en milieu autochtones, compétences qu'elle souhaitera partager avec les autres nations qui en exprimeront le souhait.

Comme vous pouvez le constater, les services sociaux du Grand Conseil de la Nation Waban-Aki sont dynamiques et de plus en plus ancrés dans les communautés. Merci aux gens d'Odanak et de Wôlinak qui contribuent au succès des initiatives sociales et communautaires.

Michel Thibeault

Directeur des services sociaux — SEFPN

Wli nib8iamih8mek ta wli ngwejigaden!



GRAND CONSEIL DE LA NATION
WABAN-AKI

10175, RUE KOLIPAÏO, WÔLINAK (QC), G0X1B0

TÉLÉPHONE | 819.294.1686

FAX | 819.294.1689

INFO@GCNWA.COM

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK!

WWW.GCNWA.COM